

ONTSNAPPEN
IS
ONMOGELIJK

RAMESH BALSEKAR



samsara

*Je hoofd zit al klem in de bek van de tijger.
Er is geen ontsnappen aan.*

— Ramana Maharshi

*Spreken vindt plaats als deel van het onpersoonlijk functioneren van Totaliteit.
Spreken en luisteren behoren tot het leven. Dat betekent feitelijk
dat er niet iemand is die vraagt en niet iemand die uitlegt.
Vragen en uitleggen zijn een enkele beweging in Bewustzijn.*

— Ramesh Balsekar

© 1997 door Ramesh S. Balsekar

Oorspronkelijke titel *Your Head in the Tiger's Mouth*

Voor het eerst verschenen in het Engels bij Zen Publications, India

© 2020 Nederlandse vertaling uitgeverij Samsara, Amsterdam

Vertaald uit het Engels door Justus Kramer Schippers en Mieke Berger

© Omslagontwerp: Hester van Toorenborg

Binnenwerk: Erik Thé, erikthedesign.com

ISBN 978 94 92995 50 6

NUR 728

Alle rechten voorbehouden. Niets uit deze publicatie mag worden verveelvoudigd, opgeslagen in een geautomatiseerd gegevensbestand en/of openbaar worden gemaakt, in enige vorm of op enige wijze, hetzij elektronisch, mechanisch, door fotokopieën, opnamen of enige andere manier, zonder uitdrukkelijke voorafgaande schriftelijke toestemming van de uitgever.

www.samsarabooks.com

Opgedragen aan Ramana Maharshi



Inhoud

Voorwoord van de vertaler	11
Samenkomst 1	13
Inspanning – intellectueel begrijpen – concepten – Ik Ben – de enige Waarheid – de Bron – diepe slaap – lijden – geen individuen, geen keuze – het leven is een reflectie – de wil van Bewustzijn – geen zelfbeschikking – programmering – lotsbestemming – acceptatie en overgave – zoeken gebeurt – Potentiële Energie	
Samenkomst 2	47
Emotionele betrokkenheid – verwachting – de bek van de tijger – leven is alleen maar zoeken – wat Ramesh zegt is niet Waarheid – houdt de Goeroe van zijn volgeling? – liefde en onpersoonlijke Liefde – ‘Wie’ zoekt er?	
Samenkomst 3	67
Onderricht moet gedrag beïnvloeden – vooruitgang – acceptatie, verlichting – leven ‘alsof’ vrije wil bestaat – zelfbeschikking en betrokkenheid – Ananda, vrede – beslissingen	
Samenkomst 4	89
Controle – actie – geen individu – Wat-Is – Goddelijke hypnose, maya, sadhana – zoeken is onpersoonlijk – overgave, acceptatie – de bek van de tijger – leven is eenvoudig – verantwoordelijkheid – gebed – ervaring, maar geen individu dat ervaart – ego, lichaam en mind – Goeroe – lotsbestemming	
Samenkomst 5	117
Bewustzijn – manifestatie is een reflectie – Goddelijke hypnose – leven leeft zichzelf – acceptatie – dualiteit – programmering – Bedoeling van Bewustzijn kan niet worden begrepen – balans – materie, dier en mens na de dood – intellectueel inzicht	

Samenkomst 6	145
Bhagavad Gita – geen actie is jouw actie – object kan Subject niet begrijpen – geen individu dat ervaart – jnana, bhakti	
Samenkomst 7	163
Wezens zonder lichaam – karma – gezocht object – de wijze, achtergrond van manifestatie – gadeslaan – manifestatie is echt en onecht – geen waarnemer – geen bestaan – leven is alleen zoeken – niemand die zoekt	
Samenkomst 8	187
Geen vrije wil, put uit eigen ervaring – geen actie, alleen reactie – Bewustzijn is het enige dat is – wie stelt een vraag? – niemand reïncarneert – concept – Ik Ben is het nu – Bewustzijn dat wel en niet van zichzelf bewust is – leven als film – het Hart – ouderschap – meditatie	
Samenkomst 9	207
Verlichting – ervaren van Ik Ben – verticaal komt op, horizontaal is emotionele betrokkenheid – zoeken is een proces – werkverstand en denkverstand	
Samenkomst 10	227
Ego en verlichting – individu kan niets doen – leven zoals het gebeurt – geprogrammeerd psychosomatisch organisme – Nisargadatta ontmoet zijn Goeroe – geen zelfbeschikking – ontstaan van gedachten, emotionele betrokkenheid – identificatie en gadeslaan – inspanning – leven kent geen doel – karma – de enige Waarheid – doe wat je goeddunkt – de bek van de tijger	
Samenkomst 11	253
Upanishads – overgave – inzicht is alles – niet dit, niet dat – Ik Ben Dat Ik Ben – alle kennis betreft een object-subjectrelatie – jnana, bhakti	

Samenkomst 12	265
Wat is een Goeroe? – voorspellingen en lotsbestemming – waarom de idee van zelfbeschikking? – geen keuze – ego – sadhana – meditatie – Ik-Ik, Ik-Ben, Ik ben die en die	
Samenkomst 13	283
Liefde – Kennis (Jnana), Liefde (Bhakti) – relaties – ‘jij’ bent het struikelblok – concepten met betrekking tot verlichting – zelfbeschikking – intellectueel inzicht	
Samenkomst 14	313
Kwantummechanica, keuze en denken – verlangens zijn niet van ‘jou’ – overgave, acceptatie – lotsbestemming – Bewustzijn is Wat-Is, het Huidig Moment – emotionele betrokkenheid – Ik-Ik, Ik Ben	
Samenkomst 15	329
Wie kan het schelen – Bron kan niet gekend worden – Shiva-Shakti – dualiteit – ego, zelfbeschikking – zoeken is naar de vrede van de diepe slaap – geen individu dat doet – identificatie is ego – echt en onecht – de tijger klapt zijn bek dicht	
Glossarium	343



Voorwoord van de vertaler

Dit is de vertaling van *Your Head In The Tiger's Mouth*, het boek dat dankzij Blayne Bardo oorspronkelijk in de Verenigde Staten is uitgegeven. Het betreft een verbatim verslag van een vijftiental samenkomsten van Ramesh S. Balsekar met zijn volgelingen in Bombay in 1997. Omwille van de leesbaarheid is de letterlijke tekst op ondergeschikte punten aangepast, zonder de originele uitspraken van Ramesh op enigerlei wijze aan te tasten. U leest hoe hij zoals gebruikelijk, volstrekt helder zijn concept met betrekking tot Advaita Vedanta voor zijn gehoor uiteenzette.

In het oorspronkelijke boek is een nogal uitgebreid verslag van de persoonlijke zoektocht naar verlichting van Blayne Bardo opgenomen. Dat leidt mijns inziens af van het onderricht van Ramesh, en is daarom niet in deze vertaling opgenomen. Dat geldt evenzeer voor de appendix met soms zeer emotionele liefdesverklaringen, die hem per brief werden toegestuurd.

Ramesh heeft in zijn sessies de voorkeur voor het gebruik van het woord God, omdat hij meende dat dit bij een breder publiek in de smaak zou vallen. Getracht is dat woord in de vertaling zoveel mogelijk te vermijden, omdat dit juist in het Westen weerstand kan oproepen. Daarom is vrijwel consequent in plaats daarvan het woord Bewustzijn gebruikt. Bedenk wel: het zijn beide maar labels en de inhoud van dit boek wil een verwijzing zijn naar woordeloze ervaring van Wat Is, juist om te vermijden dat we van God of Bewustzijn een te kennen object maken.

Al uit de index valt af te leiden dat er in de samenkomsten veel herhaling en overlap is. Ramesh kon niet nalaten erop te wijzen dat in de herhaling juist de kracht zit. 'De noot wordt niet in één klap gekraakt,' zou hij meermaals zeggen.

Elke samenkomst zoals vastgelegd in dit boek eindigt met teksten van devotionele liederen, gezongen door een van zijn volgelingen (Kalvini), waarmee hij zijn samenkomsten ook daadwerkelijk afsloot.

Redactie komt op conto van Mieke F.W. Berger. Zij heeft mij met haar indrukwekkende kennis, behoed voor fouten in het gebruik van de terminologie behorend bij de Indiase traditie.

Justus Kramer Schippers

4 augustus 2019